

Warnings and Caution

- Do not unplug the AC power cord when the power supply is in use. Doing so may cause damage to your components.
- Do not place the power supply in high humidity and /or temperature environment.
- High voltages exist in the power supply. Do not open the power supply case unless you are an authorized service technician or electrician. Doing so will void the warranty.
- The power supply should be powered by the source indicated on the rating label.
- Make sure all cables are plugged in properly. Loos and improper connections would damage the power supply and your system.
- Please use only genuine Thermaltake modular cables with Thermaltake power supply models. Third-party cables might not be compatible and could cause serious damage to your system and power supply. The warranty is voided with the use of third-party cables.
- All warranties and guarantees will be voided, if failure to comply with any of the warnings and cautions covered in this label.

Components Check
 - TOUGHPower TF3 power supply unit - User manual - Cable straps x 4
 - AC power cord - Mounting screws x 4

Main Power Connector (24 Pin)	CPU Connector (8 Pin /4+4 Pin)	SATA Connector (6 Pin)	PCI-E Connector (6+2 Pin)	PCIe Connector (12+4 Pin)	Peripheral Connector (4 Pin)	Extra jumper accessory	Floppy Adapter (4 Pin)
1	2	16	9	2	8	1	1

Continuous Power	AC INPUT	Input Voltage: 100 - 240V~; Input Current: 15.0A; Frequency: 50 - 60Hz					
		DC OUTPUT	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB
1550W	DC OUTPUT	Max Output Current	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A
		Max Output Power	120W	1549.92W	6W	15W	

Installation Steps
 Note: Make sure that your system is turned off and unplugged. Disconnect the AC power cord from your old power supply.

- Open your computer chassis; please refer to the instruction manual provided with your chassis.
- Install the PSU into the case with the four screws provided.
- If your motherboard requires a 24pin Main Power connector, please connect the 24pin Main Power connector to the motherboard.
- For motherboard that only requires a 4pin ATX 12V (CPU) connector, please detach a 4pin connector from the 4+4pin ATX 12V connector and connect it to the motherboard. (Either one of the 4pin from the 4+4pin ATX 12V connector will work)
- For motherboard that requires a single 8pin EPS connector, please use the 4+4pin connector from the power supply.
- Connect other peripheral power connectors to devices such as hard drives, optical drives, etc.
- Connect the 6+2pin or 12+4pin PCI-E power connector to the PCI-E graphics cards if required.
- Close your computer case and connect the AC power cord to the power supply AC inlet.
- This PSU is equipped with a turbo mode button, press this button, the fan speed is the turbo mode.

Total Protection

- Over Voltage Protection		- Short Circuit Protection	
Voltage Source	Protection Point	Activated when any DC rails short circuited.	
+3.3V	3.7V~4.5V		
+5V	5.5V~7.0V		
+12V	13.6V~15.6V		
- Under Voltage Protection		- Over Power Protection	
Voltage Source	Protection Point	The power supply shall be shut down and latch off, if the wattage of the power supply is 120%~145% over continuous power.	
+3.3V	2.55V~2.83V		
+5V	4.1V~4.47V		
+12V	8.8V~9.8V		
- Over Current Protection		- Over Temperature Protection	
Voltage Source	Protection Point	Protection temperature is 60°C to 80°C at 115V and full load.	
+3.3V	120%~150%		
+5V	120%~150%		
+12V	120%~145%		
+12V(SATA)	120%~145%		

EMI & SAFETY

EMI Regulatory & SAFETY Standards
 cTUVus, ICES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV and FCC certified.

Operating temperature	0°C to +50°C
Operating humidity	20% to 90%, non-condensing
MTBF	> 100,000 hours

Trouble-Shooting

- If the power supply fails to function properly, please follow the troubleshooting guide before application for service:
- Is the power cord plugged properly into electrical outlet and into the power supply AC inlet?
 - Please make sure the I/O switch on the power supply is switched to 1 position.
 - Please make sure all power connectors are properly connected to all the devices.
 - If connected to a UPS unit, is the UPS on and plugged in?

If the power supply is still unable to function properly after following the above instruction, please contact your local store or TI branch office for after sales service. You may also refer to Thermaltake's website for more technical support: thermaltake.com

Warnungen und Vorsichtshinweise

- Ziehen Sie nicht den Netzstecker, wenn das Netzteil in Gebrauch ist. Wenn Sie das tun, können Ihre Komponenten beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit und / oder Temperaturen.
- Im Netzteil liegen gefährliche Hochspannungen an. Öffnen Sie auf keinen Fall das Netzteilgehäuse, wenn Sie kein autorisierter Wartungstechniker oder Elektriker sind. Sollten Sie das Gehäuse öffnen, verfällt Ihre Gewährleistung.
- Das Netzteil sollte durch die Quelle gespeist werden, die auf dem Rating-Etikett angegeben ist.
- Bitte benutzen Sie nur originale Thermaltake Modulkabel mit den Thermaltake Cable Management Netzteilmodellen. Kabel von Fremdherstellern sind evtl. nicht kompatibel und können erhebliche Schäden an Ihrem System und an Netzteil verursachen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn Kabel von Fremdherstellern verwendet werden.
- Alle Gewährleistungen und Garantien verfallen, wenn Sie einer der Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten.

Komponentenprüfung
 - TOUGHPower TF3 Netzteil - Wechselstromkabel - Kabelbänder x 4
 - Bedienungsanleitung - Befestigungsschrauben x 4

24-polig Hauptstromversorgung (24 Broches)	8 / 4+4-polig CPU Power (8 / 4+4 Broches)	S-ATA Connector (5 Broches)	6+2-polig PCI-E Anschluss (6+2 Broches)	12+4-polig PCIe Anschluss (12+4 Broches)	4-polig Peripherie Anschluss (4 Broches)	Extra Jumper Zubehör	FDD Anschluss
1	2	16	9	2	8	1	1

Dauerleistung	WECHSELSTROMEINGANG	EINGANGSSPANNUNG: 100 - 240 V~; Eingangsspannung: 15.0A; Frequenz: 50 - 60Hz				
		GLEICHSTROMAUSGANG	+3.3V	+5V	+12V	-12V
1550W	Max. Ausgangsspannung	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A
	Max. Ausgangs-Stromversorgung	120W	1549.92W	6W	15W	

Installationsschritte
 Anmerkung: Stellen Sie sicher, dass Ihr System ausgeschaltet und alle Stromkabel gezogen sind. Entfernen Sie das alte Wechselstromkabel von Ihrem alten Netzteil.

- Öffnen Sie Ihr Computergehäuse; bitte befolgen Sie dabei die Instruktionen für Ihr Gehäuse.
- Installieren Sie die PSU im Gehäuse und verwenden Sie die vier mitgelieferten Schrauben.
- Wenn Ihre Hauptplatine einen 24-poligen Stromversorgungsanschluss benötigt, Verbinden Sie bitte den 24-polige Hauptstromversorgungsanschluss mit der Hauptplatine.
- Für Hauptplatinen, die nur einen 4-poligen ATX 12V (CPU) Anschluss benötigen, entfernen Sie bitte den 4-poligen Stiftanschluss vom 4+4-poligen ATX 12V Anschluss und verbinden ihn mit der Hauptplatine. (Jeder der 4-poligen Anschlüsse vom 4+4-poligen ATX 12V Anschluss wird funktionieren)
- Für Hauptplatinen, die einen einzelnen 8-poligen EPS-Anschluss benötigen, verwenden Sie bitte den 4+4-poligen Anschluss des Netzteils.
- Verbinden Sie weitere Stromanschlüsse mit Einheiten wie Festplatte,optischen Laufwerken usw.
- Verbinden Sie den 6+2-poligen oder 12+4-poligen PCI-E-Stromanschluss mit den PCI-E Grafikkarten, falls erforderlich.
- Schließen Sie das Computer-Gehäuse und verbinden Sie das Stromkabel mit der Steckdose.
- Dieses Netzteil ist mit einem Turbomodus Knopf ausgestattet. Drücken Sie diesen Knopf, um die Lüftergeschwindigkeit in den Turbomodus zu schalten.

Gesamtenschutz

- Überspannungsschutz		- Schutz vor Kurzschluss	
Spannungselektre	Schutzpunkt	Wird aktiviert, wenn eine Gleichstrom-Schiene kurzschleibt.	
+3.3V	3.7V~4.5V		
+5V	5.5V~7.0V		
+12V	13.6V~15.6V		
- Unterspannungsschutz		- Überlastungsschutz	
Spannungselektre	Schutzpunkt	Das Netzteil sollte ausgeschaltet und ausgerastet werden, wenn die Wattleistung des Netzteils bei 120%~145% über der durchgehenden Stromversorgung liegt.	
+3.3V	2.55V~2.83V		
+5V	4.1V~4.47V		
+12V	8.8V~9.8V		
- Überstromschutz		- Übertemperaturschutz	
Spannungselektre	Schutzpunkt	Die Schutztemperatur beträgt 60°C bis 80°C bei 115V und Vollast.	
+3.3V	120%~150%		
+5V	120%~150%		
+12V	120%~145%		
+12V(S-ATA)	120%~145%		

EMI & SICHERHEIT

EMI-Regulierung & SICHERHEITS-Standards
 cTUVus, ICES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV und FCC zertifiziert.

Betriebsumgebung

Betriebsbedingungen: Temperatur	0°C bis +50°C
Betriebsbedingungen: Luftfeuchtigkeit	20% bis 90%, ohne Kondensation
MTBF	> 100.000 Stunden

Problembeseitigung

- Wenn das Netzteil nicht richtig funktioniert, befolgen Sie bitte zuerst die Anleitungen der Beseitigung, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:
- Ist das Stromkabel richtig in den elektrischen Ausgang (Steckdose) und den elektrischen Eingang für den Netzteil auf der Position "I" steht.
 - Bitte stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse mit den Einheiten verbunden sind.
 - Falls Sie ein USB angeschlossen haben: Ist das USB eingeschaltet und angeschlossen?

Wenn das Netzteil nach Überprüfung der oben angegebenen Fehlerursachen immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler oder die TI Niederlassung für Unterstützung. Sie können sich auch auf der Thermaltake Web-Seite an den Kundendienst wenden: thermaltake.com

Avertissements et Mise en garde

- Ne débranchez pas le cordon secteur lorsque l'alimentation est en cours d'utilisation. Cela pourrait endommager vos composants.
- Ne mettez pas l'alimentation dans un endroit très humide et ou à température élevée.
- Il y a des voltages élevés dans l'alimentation. N'ouvrez pas le boîtier de l'alimentation à moins d'être autorisé par un technicien de maintenance ou un électricien. Cela va annuler la garantie.
- L'alimentation doit être fournie par la source indiquée sur l'étiquette.
- Veuillez utiliser uniquement les câbles modulaires Thermaltake authentiques avec les modèles Thermaltake dotés de gestion de câble. Les câbles tiers pourraient ne pas être compatibles et provoquer des dommages importants à votre système et à l'alimentation. La garantie est annulée si vous utilisez des câbles tiers.
- Toutes les garanties seront annulées, si les avertissements et mises en garde contenus dans ce manuel ne sont pas suivis.

Vérification des composants
 - Bloc d'alimentation TOUGHPower TF3 - 4 vis de montage
 - Guide de l'utilisateur - 4 attaches de câble
 - Cordon d'alimentation secteur

Connecteur d'alimentation principale (24 broches)	Connecteur d'alimentation processeur à 8 / 4+4 broches	Connecteur S-ATA à 5 broches	Connecteur PCI-Express à 6+2 broches	Connecteur PCI à 12+4 broches	Connecteur périphérique à 4 broches	Accessoire pour cavalier supplémentaire	Connecteur de lecteur de disquette
1	2	16	9	2	8	1	1

Caractéristiques de sortie

Puissance continue	Entrée courant secteur	Tension d'entrée : 100 - 240 V~; Courant d'entrée : 15.0A; Fréquence : 50 - 60Hz				
		SORTIE DC	+3.3V	+5V	+12V	-12V
1550W	Courant de sortie max	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A
	Puissance de sortie max	120W	1549.92W	6W	15W	

Étapes d'installation

Remarque: Assurez-vous que le système est éteint et débranché. Débranchez le cordon secteur de votre ancienne alimentation.

- Ouvrez le boîtier de votre ordinateur et veuillez vous reporter au manuel d'instruction fourni avec votre châssis.
- Installez l'alimentation dans le boîtier avec les 4 vis fournies.
- Si votre carte mère nécessite un connecteur d'alimentation principale de 24 broches, veuillez brancher le connecteur d'alimentation de 24 broches à la carte mère.
- Pour une carte mère qui nécessite uniquement un connecteur ATX 12V de 4 broches (pour le processeur), veuillez enlever un connecteur de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches et connectez-le à la carte mère. (N'importe lequel des deux connecteurs de 4 broches du connecteur ATX 12V de 4+4 broches pourra être utilisé)
- Pour les cartes mères nécessitant un seul connecteur EPS 8 broches, veuillez utiliser le connecteur 4+4 broches pour connecter l'alimentation.
- Connectez les connecteurs d'alimentation aux autres périphériques tels que des disques durs, lecteurs optique, etc.
- Connectez le connecteur d'alimentation PCI-E 6+2 broches ou 12+4 broches aux cartes graphiques PCI-E si nécessaire.
- Refermez votre boîtier d'ordinateur et connectez le cordon d'alimentation secteur à la prise d'entrée de l'alimentation AC.
- Cette alimentation est équipée d'un bouton de mode turbo, appuyez sur ce bouton, la vitesse du ventilateur est le mode turbo.

Protection totale

- Protection contre Les surtensions		- Protection contre le court-circuit	
Source de tension	Point de protection	Activée quand il y a un court-circuit.	
+3.3V	3.7V~4.5V		
+5V	5.5V~7.0V		
+12V	13.6V~15.6V		
- Protection contre les sous tensions		- Protection contre les surchauffes	
Source de tension	Point de protection	La température de protection se situe entre 60°C et 80°C en 115V et à pleine charge.	
+3.3V	2.55V~2.83V		
+5V	4.1V~4.47V		
+12V	8.8V~9.8V		
- Protection contre les Surcourants		- Protection contre sobretension	
Source de tension	Point de protection	Protection contre sobretension	
+3.3V	120%~150%	Protection contre sobretension	
+5V	120%~150%	La température de protection est de 60°C à 80°C à 115V y carga completa.	
+12V	120%~145%		
+12V(S-ATA)	120%~145%		

EMI & SÉCURITÉ

Normes EMI & standards de SECURITE
 Certifié cTUVus, ICES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV et FCC

Environnements

Température de fonctionnement	0°C à +50°C
Humidité tolérée	20% à 90%, sans condensation
MTBF	> 100.000 heures

Dépannage

- Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez suivre le guide de dépannage avant de faire une demande au service après-vente :
- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise secteur et dans la prise d'entrée secteur de l'alimentation ?
 - Veillez vous assurer que l'interrupteur "I/O" se trouvant sur l'alimentation soit en position "I".
 - Veillez vous assurer que tous les connecteurs d'alimentation soient correctement connectés à tous les périphériques.
 - Si elle est connectée à une alimentation sans interruption (ASI), l'ASI est-elle en marche et connectée ?

Si l'alimentation continue à mal fonctionner après avoir suivi les instructions ci-dessus, veuillez contacter votre magasin ou le bureau Thermaltake pour le service après-vente. Vous pouvez vous référer au site Internet de Thermaltake pour plus de support technique : thermaltake.com

Precauciones y advertencias

- No desenchufe el cable de alimentación de corriente alterna cuando la fuente de alimentación esté en uso. Si lo hace, podría dañar los componentes.
- No coloque la fuente de alimentación en ambientes de alta temperatura y/o humedad.
- En la fuente de alimentación hay alto voltaje. No abra la caja de la fuente de alimentación a menos que usted sea un técnico o electricista autorizado. Si lo hace, anulará la garantía.
- La fuente de alimentación debe alimentarse con el tipo de suministro indicado en la etiqueta de identificación.
- Utilice únicamente cables modulares Thermaltake originales con los modelos de fuente de alimentación Gestión de Cable Thermaltake. Los cables de otros fabricantes podrían no ser compatibles y provocar daños graves en su sistema y en la fuente de alimentación. La garantía se anula si se utilizan cables de otros fabricantes.
- En caso de no cumplir las advertencias y precauciones indicadas en este manual, todas las garantías quedarán anuladas.

Comprobación de los componentes
 - Unidad de fuente de alimentación TOUGHPower TF3 - Cable de alimentación de corriente alterna - Manual de usuario - Tornillos de montaje x 4
 - Correa de cable x 4

Conector de alimentación principal (24 pines)	Conector de Alimentación de CPU (8 Pines /4+4 Pines)	Conector de SATA (5 pines)	Conector de PCI-E 6+2 Pines	Conector de PCIe 12+4 Pines	Conector de Periféricos 4 pines	Accesorio de puente adicional	Conector de FDD
1	2	16	9	2	8	1	1

Especificaciones de salida

potencia continua	ENTRADA DE CA	Tensión de entrada : 100 - 240 V~; Corriente de entrada : 15.0A; Frecuencia : 50 - 60 Hz				
		SAIDA DE CC	+3.3V	+5V	+12V	-12V
1550W	Corriente máx. de salida	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A
	Potencia máx. de salida	120W	1549.92W	6W	15W	

Pasos de instalación

Nota: Asegúrese de que el sistema está apagado y desenchufado. Desconecte el cable de alimentación de corriente alterna de la antigua fuente de alimentación.

- Abra la caja del ordenador; le recomendamos que consulte las instrucciones del manual del chasis.
- Instale la fuente de alimentación en la caja con los cuatro tornillos suministrados.
- Si la placa madre requiere un conector de alimentación principal de 24 pines, conecte el conector de alimentación principal de 24 pines a la placa madre.
- Para las placas madres que sólo necesitan un conector de cuatro clavijas ATX 12V (CPU), por favor extraiga el conector de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V y conéctelo a la placa madre (funcionará cualquiera de los conectores de 4 clavijas del conector de 4+4 clavijas ATX 12V).
- Para placas base que requieran un conector EPS único de 8 pines, utilice el conector de 4+4 pines desde el suministro de alimentación.
- Conecte los otros conectores de alimentación a periféricos a los dispositivos tales como las unidades dedisco duro, unidades ópticas, etc.
- Conecte el conector de alimentación PCI-E de 6+2 clavijas o 12+4 clavijas a las tarjetas gráficas PCI-E si es necesario.
- Cierre la caja del ordenador y conecte el cable de alimentación de corriente alterna a la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación.
- Esta PSU está equipada con un botón de modo turbo, presione este botón y la velocidad del ventilador será de modo turbo.

Protección total

- Protección contra sobrevoltaje		- Protección contra cortocircuitos	
Fuente de voltaje	Punto de protección	Activada cuando se cortocircuita un rail de circuito de corriente continua.	
+3.3V	3.7V~4.5V		
+5V	5.5V~7.0V		
+12V	13.6V~15.6V		
- Protección bajo voltaje		- Protección contra sobrealimentación	
Fuente de voltaje	Punto de protección	Si la tensión de la alimentación principal se encuentra entre un 120% y un 145% por encima de la tensión continua, el dispositivo se apagará activando el sistema de protección.	
+3.3V	2.55V~2.83V		
+5V	4.1V~4.47V		
+12V	8.8V~9.8V		
- Protección contra sobrecorriente		- Protección contra sobretension	
Source de tension	Point de protection	Protection contre sobretension	
+3.3V	120%~150%	Protection contre sobretension	
+5V	120%~150%	La temperatura de protección es de 60°C a 80°C a 115V y carga completa.	
+12V	120%~145%		
+12V(S-ATA)	120%~145%		

EMI Y SEGURIDAD

Estándares reguladores y de seguridad EMI
 Certificado por cTUVus, ICES, CB, CCC, CE, UKCA, LVD, TÜV y FCC.

Ambientes

Temperatura de funcionamiento	da 0°C a +50°C
Humedad de funcionamiento	de 20% a 90%, sin condensación
MTBF	> 100.000 horas

Resolución de problemas

- Si la fuente de alimentación no funcionara correctamente, siga la guía de solución de problemas antes de solicitar asistencia técnica:
- ¿Está el cable de alimentación correctamente enchufado en la toma eléctrica y en la toma de corriente alterna de la fuente de alimentación?
 - Asegúrese de que el interruptor "I/O" de la fuente de alimentación se encuentra en la posición "I".
 - Asegúrese de que todos los conectores de alimentación se encuentren correctamente conectados a todos los dispositivos.
 - Si está conectado a una unidad de SAI, ¿Está el SAI encendido y enchufado?

Si tras seguir las instrucciones anteriores la fuente de alimentación continúa sin funcionar adecuadamente, contacte con el almacén local o con una sucursal de TI para un servicio post-venta. Si desea obtener más soporte técnico, también puede consultar la página web de Thermaltake: thermaltake.com

Avvertenze

- Non disconnettere il cavo di alimentazione CA, quando l'alimentatore è in uso. In caso contrario, i componenti potrebbero essere danneggiati.
- Non posizionare l'alimentatore in un ambiente con temperatura e/o umidità elevata.
- L'alimentatore presenta voltaggi elevati. Non aprire il vano dell'alimentatore, salva se elettricisti o tecnici autorizzati. In caso

繁體中文

警告與注意事項

- 請勿在使用電源供應器時拔下 AC 電源線。否則，可能會損壞元件。
- 請勿將電源供應器置放在高濕和/或高溫環境中。
- 電源供應器內存在高壓。除非您是經授權的服務技術人員或電工，否則，請勿打開外殼。否則可能導致保固失效。
- 應按額定功率標籤上的指示供電。
- 請限使用原廠 Thermaltake 模組化纜線搭配 Thermaltake 纜線管理電源供應器模型。
- 協力廠商纜線可能不相容，並造成您的系統與電源供應器嚴重損壞。使用協力廠商纜線會導致保固失效。
- 若未遵守本手册中的任何警告與注意事項，將導致所有保固和保證失效。

檢查元件

- TOUGHPOWER TF3 電源供應器 - AC 電源線 - 綁線帶 x 4
- 使用手冊 - 安裝螺絲 x 4

電源接頭介紹

							
主電源接頭 (24 針)	8 針 / 4+4 針 CPU 電源連接	SATA (5 針)	PCI-E (6+2 針)	PCI-E (12+4 針)	週邊裝置 (4 針)	綁線配件	螺絲刀接頭
1	2	16	9	2	8	1	1

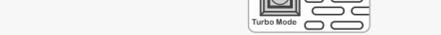
輸出規格

連續功率	交流輸入	輸入電壓：100 - 240V~					
	交流輸出	輸入電流：15.0A；頻率：50 - 60Hz					
	標準輸出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大輸出電流	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A	
最大輸出功率	120W		1549.92W	6W	15W		

安裝步驟

- 註：請確定系統已關閉且已斷電。斷開 AC 電源線與舊電源供應器的連接。

- 打開電腦機殼；請參閱機殼附附的使用手冊。
- 使用隨附的四顆螺絲將 PSU 裝入機殼。
- 若主機板需使用 24 針主電源接頭，請將 24 針主電源接頭連接至主機板。
- 1 對於僅需使用 4 針 ATX 12V (CPU) 接頭的主機板，請卸下 4+4 針 ATX 12V 接頭上的 4 針接頭，然後將 4 針接頭連接至主機板。(4+4 針 ATX 12V 接頭上的任何一個 4 針接頭都可用)
- 2 對於更使用單一 8 針 EPS 插頭的主機板，請使用電源供應器的 4+4 針接頭。
- 5 將其它週邊裝置電源接頭連接至硬碟機、光碟機等裝置。
- 如果需，請將 6+2 針或 12+4 針 PCI-E 電源接頭連接到 PCI-E 顯示卡。
- 關閉電腦機殼，並將交流電源線連接至交流電源插孔。
- 此 PSU 配備了加速模式按鈕，按此按鈕，風扇速度為全轉模式。

	
限用物質含有情況標示聲明，請參閱 http://my.thermaltake.com/tw/csPCPower.aspx	

整體保護

- 過電壓保護	- 短路保護
電壓來源	保護點
+3.3V	3.7V-4.5V
+5V	5.5V-7.0V
+12V	13.6V-15.6V
- 過功率保護	- 過功率保護
如果電源供應器的功率超過持續功率 120%~145%，電源供應器將關閉並鎖機。	
電壓來源	保護點
+3.3V	2.55V-2.83V
+5V	4.1V-4.47V
+12V	8.8V-9.8V
- 過溫度保護	- 過溫度保護
在 115V 和滿載條件下，保護溫度為 60°C 至 80°C。	
電壓來源	保護點
+3.3V	120%-150%
+5V	120%-150%
+12V	120%-145%
+12V(SATA)	120%-145%

EMI 與安全

EMI 管制與安全標準	EMI 管制與安全標準
取得 cTÜVus、ICES、CB、CCC、CE、UKCA、LVD、TÜV、FCC 認證。	获得 cTÜVus、ICES、CB、CCC、CE、UKCA、LVD、TÜV、FCC 认证。

環境

工作溫度	0°C 至 +50°C
操作溫度	20% 到 90%、无凝結
平均故障間隔時間	> 100,000 小時

故障排除

若電源供應器不能正常作用，請參閱下面的故障排除指南，然後再決定是否請求服務支援：

- 電源線是否正确插入供电插孔及电源供应器的 AC 電源插孔？
- 請確定電源供應器上的 "I/O" 開關切換至 "I" 位置。
- 請確定所有電源接頭都已正確連接至所有裝置。
- 若連接至 UPS 裝置，則 UPS 是否開啟並且已插入電源線？

若依上述指示檢查後，電源供應器仍無法正常工作，請聯絡當地商店或 Tt 分公司以取得售後服務。您也可前往 Thermaltake 網站以获取更多技術支援：thermaltake.com

简体中文

警告和注意事項

- 使用电源供应器时，请勿拔下交流电源线的插头。这样可能会损坏组件。
- 请勿将电源供应器置放于高温和/或高温环境中。
- 电源供应器内存在高压。除非您是经授权的服务技术人员或电工，否则，请勿打开电源供应器外壳。除非您是经授权的服务技术人员或电工，否则，请勿打开外殼。否則可能導致保固失效。
- 應按額定功率標籤上的指示供電。
- 請只使用原廠 Thermaltake 模組化纜線搭配 Thermaltake 纜線管理電源供應器型号。第三方纜線可能不相容，并可能对系统及电源供应器造成严重损坏。
- 如果使用第三方纜線会导致担保无效。
- 如果未能遵守本手册中所述的任何警告或注意事项，则所有担保和保证均将无效。

檢查组件

- TOUGHPOWER TF3 电源供应器 - 交流电源线 - 缆线扎带 x 4
- 使用手册 - 安装螺丝 x 4

电源连接器介绍

							
主电源连接頭 (24 針)	8 針 / 4+4 針 CPU 連接器	5 針 S-ATA 連接器	6+2 針 PCI-E 連接器	12+4 針 PCI-E 連接器	4 針外圍設備連接器	綁線配件	軌盒驅動器
1	2	16	9	2	8	1	1

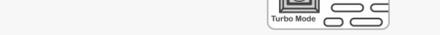
輸出規格

连续功率	交流输入	输入电压：100 - 240V~					
	交流输出	输入电流：15.0A；频率：50 - 60Hz					
	标准输出	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大输出电流	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A	
最大输出功率	120W		1549.92W	6W	15W		

安裝步驟

- 注意：請確保系統已关闭，并已拔出插头。断开交流电源线与旧电源供应器的连接。

- 打开计算机机箱；请参閱随机箱提供的使用说明书。
- 用随附的四顆螺絲將 PSU 安装在机箱内。
- 若主板支持 24 针主电源连接器，那么请将 24 针主电源连接器接至主板。
- 1 若主板仅支持 ATX 12V 4 针 (CPU) 接头，那么请卸下 4+4 ATX 12V 接头上的 4 针接头，然后将其接至主板。(4+4 ATX 12V 接头上的每个 4 针接头都会工作)
- 2 若其它板需要单个 8 针 EPS 连接器，请使用电源供应器上的 4+4 针连接器。
- 5 将其它外面电源连接器连接至硬盘驱动器、光盘驱动器等设备。
- 如果需，请将 6+2 针或 12+4 针 PCI-E 电源接头连接到 PCI-E 显卡。
- 关闭计算机机箱，并将交流电源线连接至交流电源供应器插座。
- 此 PSU 配备了涡轮增压模式按钮，按此按钮，风扇速度为涡轮增压模式。

	
---	---

限用物質含有情況標示聲明，請參閱 http://my.thermaltake.com/tw/csPCPower.aspx

日本語

警告と注意事項

- 電源装置を使用しているときは、AC電源コードを抜かないでください。コードを抜くと、コンポーネントが損傷する原因となります。
- 電源装置は高温高湿度の環境下に設置しないでください。
- 電源装置内部には高電圧が存在します。電源装置ケースは、専門技術者または電気技術師以外は開けないでください。許可なしに関けると、保証が無効になります。
- 電源装置は、定格ラベルに示された電源から電気を供給する必要があります。
- Thermaltakeケーブル管理電源装置に付属する、正規Thermaltakeモジュールケーブルのみを使用してください。サードパーティ製ケーブルは互換性がなく、システムに重大な損害をもたらす原因となります。サードパーティ製ケーブルを使用した場合、保証は無効になります。
- 本書の警告と注意事項に従わなかった場合、保証はすべて無効になります。

コンポーネントのチェック

- TOUGHPOWER TF3 電源装置 - AC 電源コード - ケーブルストラップ x 4
- ユーザーマニュアル - 取り付けねじ x 4

電源コネクタの概要

							
主電源コネクタ (24ピン)	8ピン / 4+4ピン CPU電源コネクタ	5ピン S-ATA電源コネクタ	6+2ピン PCI-E電源コネクタ	12+4ピン PCI-E電源コネクタ	4ピン周辺機器電源コネクタ	ケーブルアクセサリー	FDDコネクタ
1	2	16	9	2	8	1	1

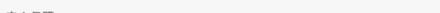
出力仕様

連続電力	AC入力	入力電圧: 100 - 240V~					
	AC出力	入力電流: 15.0A；周波数: 50 - 60Hz					
	標準出力	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5VSB	
	最大出力電流	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A	
最大出力	120W		1549.92W	6W	15W		

取り付け手順

注: システムがオフになっており、プラグを抜いていることを確認してください。古い電源装置からAC電源コードを抜きます。

- コンピュータケースを開けます。シャーシに付属する取扱説明書を参照してください。
- 付属の4本のねじで、ケースにPSUを取り付けます。
- お使いのマザーボードに24ピン主電源コネクタが必要な場合、マザーボードに24ピンに24ピンの主電源コネクタを接続してください。
- 14ピンATX 12V (CPU)コネクタのみを必要とするマザーボードの場合、4+4ピンATX 12Vコネクタから4ピンコネクタを取り外してマザーボードに接続してください。(4+4ピンATX 12Vコネクタのどちらか4ピンが動作します)
- 2 単一のピンEPSコネクタを必要とするマザーボードの場合、電源装置の 4+4ピンコネクタを使用してください。
- 5 周辺機器の電源コネクタをハードドライブ、光学ドライブなどの、デバイスに接続します。
- 6 必要に応じて6+2ピンまたは12+4ピンのPCI-E電源コネクタをPCI-Eグラフィックカードに接続してください。
- 7 コンピュータケースを開じ、AC電源コードを電源装置のACインレットに接続します。
- このPSUはターボモードボタンを搭載しており、このボタンを押すとファンの回転数がターボモードになります。

	
--	--

限用物質含有情況標示聲明，請參閱 http://my.thermaltake.com/tw/csPCPower.aspx

完全保護	- 過電圧保護	- ショート保護
電源	保護ポイント	すべての出力はアースされています。
+3.3V	3.7V-4.5V	
+5V	5.5V-7.0V	
+12V	13.6V-15.6V	
- 低電圧保護	- 過出力保護	- 過出力保護
電源	保護ポイント	電源装置のワット数が連続出力を120%~145%を超えたと、電源装置を停止してラッチを外す必要があります。
+3.3V	2.55V-2.83V	
+5V	4.1V-4.47V	
+12V	8.8V-9.8V	
- 過電流保護	- 過熱保護	- 過熱保護
電源	保護ポイント	保護温度は115V、全負荷時で60°C-80°Cです。
+3.3V	120%-150%	
+5V	120%-150%	
+12V	120%-145%	
+12V(SATA)	120%-145%	

EMI と安全

EMI 規制と安全基準	EMI 規制と安全基準
cTÜVus、ICES、CB、CCC、CE、UKCA、LVD、TÜV、FCC 認証。	Сертифицировано по стандартам cTÜVus、ICES、CB、CCC、CE、UKCA、LVD、TÜV и FCC.

環境

動作温度	0°C ~ +50°C
動作湿度	20% ~ 90%、結露しないこと
MTBF	> 100,000 時間

故障かなと思ったら

電源装置が正しく機能しない場合、アフターサービスを依頼する前にトラブルシューティングガイドを確認してください：

- 電源コードは、コンセントと電源装置のACインレットに正しく差し込まれていますか？
- 電源装置の「I/O」スイッチが「I」位置に切り替えられていることを確認してください。
- すべての電源コネクタがすべてのデバイスに正しく接続されていることを確認してください。
- UPS装置に接続されている場合、UPSの電源はオンになっていますか、またコンセントに差し込まれていますか？

上の指示に従っても電源装置が正しく機能しない場合、お買い上げの販売店またはTt営業所に連絡しアフターサービスを依頼してください。詳細な技術サポートについては、Thermaltakeのウェブサイト(thermaltake.com)を参照することもできます。

Русский

Предупреждения и предостережения

- Не отключайте шнур питания переменного тока, когда блок питания используется. Это может повредить компоненты оборудования.
- Не подвергайте блок питания условиям повышенной влажности или повышенной температуры.
- В блоке питания присутствует высокое напряжение. Не открывайте корпус блока питания, если вы не являетесь электриком или уполномоченным техническим специалистом по обслуживанию оборудования. Нарушение этого правила аннулирует гарантию.
- Тип источника энергии для блока питания должен соответствовать этикетке, где указаны требования к расchetному току.
- Используйте только подлинные модульные кабели Thermaltake с моделями источника электр опитания Thermaltake Cable Management. Кабели сторонних производителей и могут быть несовместимыми и могут серьезно повредить систему и блок питания.
- При использовании кабелей сторонних производителей гарантия аннулируется.
- В случае невыполнения предписания какого-либо предупреждения или предостережения, описанного в настоящем руководстве, все гарантийные обязательства аннулируются.

Комплектация

- Блок питания TOUGHPOWER TF3 - Шнур питания переменного тока - Кабельные манжеты x 4
- Руководство пользователя - Крепежные винты x 4

Разъемы питания

							
Основной разъем (24-контакт)	ATX 12В (8-контакт / 4+4-контакт)	5-контактный SATA	6+2-контактный PCI-E	12+4-контактный PCI-E	4-контактный разъем для периферийных устройств	Дополнительный переключатель	Дискорд любого диска
1	2	16	9	2	8	1	1

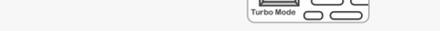
Технические характеристики производительности

Бесерийная идентификация	ВХОД ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	Входное напряжение: 100 - 240 В~					
	Выход постоянного тока	Выходной ток: 15.0A；Частота: 50 - 60 Гц					
	Макс. выходной ток	+3.3В	+5В	+12В	-12В	+5VSB	
	Макс. выходная мощность	22.0A	22.0A	129.16A	0.5A	3.0A	
1550Вт			120Вт		1549.92Вт	6Вт	15Вт

Порядок установки

Примечание: Убедитесь, что система выключена и отключена от электросети. Отсоедините шнур питания переменного тока от старого блока питания.

- Откройте корпус компьютера, следуйте инструкциям руководства по эксплуатации, прилагаемого к корпусу.
- Установите БП к корпусу, закрепив его четырьмя винтами, которые входят в комплект.
- Если для материнской платы требуется 24-контактный основной разъем питания, то подсоедините к ней 24-контактный основной разъем питания.
- 1 При наличии материнской платы, для которой требуется только 4-контактный разъем ATX 12 В (ЦП), отсоедините 4-контактную секцию от 4+4-контактного разъема ATX 12 В и подсоедините ее к материнской плате. (Можно использовать любую 4-контактную секцию 4+4-контактного разъема ATX 12 В.)
- 2 При наличии материнской платы, для которой требуется отдельный разъем питания EPS, используйте 4+4-контактный разъем от блока питания.
- 5 Подсоедините разъемы питания других периферийных устройств, таких как жесткие диски, оптические диски и т. д.
- 7 При необходимости подсоедините разъемы питания PCI-E (6+2-конт. или 12+4-конт.) к видеокартам PCI-E.
- 8 Закройте корпус компьютера и подсоедините шнур питания переменного тока ко входу электросети на БП.
8. Блок питания имеет кнопку турборежима, при нажатии которой скорость вращения вентилятора переводится в режим турбо.

	
---	---

限用物質含有情況標示聲明，請參閱 http://my.thermaltake.com/tw/csPCPower.aspx

Комплексная защита	- Защита от перенапряжения	- Защита от короткого замыкания
Многоканальная защита	Точка действия защиты	Вся выходная мощность подается на разъем GND.
+3.3В	3.7В-4.5В	
+5В	5.5В-7.0В	
+12В	13.6В-15.6В	
- Защита от скачков напряжения	- Защита от превышения мощности	- Защита от превышения мощности
Многоканальная защита	Точка действия защиты	Блок питания необходимо выключить и заблокировать, если его мощность составляет более 120~145% от постоянной силы тока.
+3.3В	2.55В-2.83В	
+5В	4.1В-4.47В	
+12В	8.8В-9.8В	
- Защита от сверхтока	- Защита от перегрева	- Защита от перегрева
Многоканальная защита	Точка действия защиты	Система защиты от перегрева удерживает температуру в диапазоне 60-80° С при 115 В, при полной нагрузке.
+3.3В	120%-150%	
+5В	120%-150%	
+12В	120%-145%	
+12В(S-ATA)	120%-145%	

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ

Сертифицировано по стандартам cTÜVus、ICES、CB、CCC、CE、UKCA、LVD、TÜV и FCC.

Условия окружающей среды

Рабочая температура	0°C до +50°C
Рабочая влажность	20% - 90%、без конденсата
Среднее время безотказной работы	> 100000 часов

Устранение неисправностей

Если блок питания функционирует неправильно, то перед тем как обратиться за помощью по техническому обслуживанию, выполните инструкции руководства по устранению неисправностей.

- Правильно ли подключен шнур питания к электросети и к входу переменного тока блока питания?
- Убедитесь, что переключатель ввода-вывода "I/O" на блоке питания находится в положении ввода "I".
- Убедитесь, что все разъемы питания правильно подс